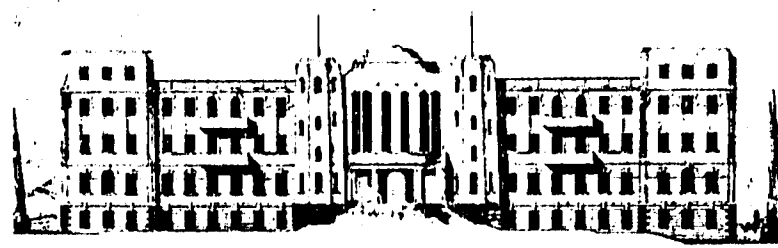


Founded in 1881 by the  
Gaon and Saint  
Rabbi M. J. L. DISKIN  
o.b.m. with his personal  
pronouncement: "I will in-  
tercede in Heaven for all  
who support the orphans  
in the Holy City."

בית היתומים הגדול דיסקין  
GREAT ISRAEL ORPHAN HOME DISKIN

Jerusalem ת.ד. 668 P. O. B. ירושלים



No. 20171 מס'

ב"ה

Jerusalem ירושלים כ"ו אלול תשמ"א



מלאכה



תורה

אין בית יתומים  
וערן באזריגס הונדערטער  
יתמים מיט אלעס טייטונגן  
און מיט א סולסטענדיגע  
ערצוינונג לתורה ולמלאכה

דער יתובים היים  
שטעט אין דער הויך אויף  
אבערגל טון 80 דונם אין  
אריינגאנג צו ירושלים.  
אין דעם מיין בילדינג זענען  
שוין מאדערניזט 70 רומס  
און האלס, 40 דארמיטאריס  
א תלמוד תורה וישיבה און  
ווארקשאפט, דיינינג האללס  
אין קיטשענס, באד רומס  
א האספיטאל א.ו.וו.  
עקסטרא מאויליאנס מאד  
אלאנדרי, בעקערי, אפאק  
און א גארטען מאד גרינס.  
צו מאדערניזן דעם בילדינג  
זענען טייטיג \$1,000,000

The ORPHANAGE  
combines  
Torah and Trade  
The ORPHAN HOME  
stands on a hill of  
80 dunams at the en-  
trance of Jerusalem.  
In the Central Bul-  
ding, 70 rooms and  
halls are already  
completed, thereof 40  
dormitories and 30  
class-rooms, work-  
shops, dining halls,  
kitchens, bathrooms,  
a hospital, etc.  
Separate buildings  
for the laundry, the  
bakery etc.; also a  
pinewood and a vege-  
table-garden.  
For the completion  
of the central build-  
ing another \$1,000,000  
are required.

אפריון נמטי'  
למעכת"ר הרב ר' שלום יהודה גראם שליט"א  
ברוקלין, נ.י.  
מאשרים בתודה קבלת הקונטרסים "עניית אמן כהלכתה" ו"מדריך לעניית אמן"  
חבוריו הנכבדים לזכות אח הרבים.

וכן עשינו כהוראת מר שיהיו מונחים בבית המדרש למראה עיניהם  
של בני ישראל זכאים שיתבסמו בדבריהם וזכות הרבים יהי' תלוי בו.  
בברכת כתיבה וחתימה טובה.

ביקרא דאוריחא,

ההנהלה  
*Handwritten signature*

